

Vorwort

Chère lectrice, cher lecteur,
Dans l'histoire des transports, le dessin, la gravure et la photographie constituent des archives exceptionnelles. La planification et la construction des infrastructures, des routes, des chemins de fer n'auraient pu se faire sans l'aide de l'image ; les modes de déplacements et la mémoire des voyages nous sont conservés par elle autant que par le texte. Les images vernaculaires, bien présentes dans les témoignages de voyages anciens et que la photo a immensément multipliées, sont une mine d'informations pour les historiens. Ce numéro de *Wege und Geschichte* propose d'explorer ces domaines en réunissant, avec des historiens de la Suisse, des chercheurs venus du projet Viaticalpes à l'université de Lausanne, du projet Eikones à l'université de Bâle et des historiens de l'IVS.



Liebe Leserin, lieber Leser
In der Verkehrsgeschichte sind Zeichnungen, Stiche und Fotografien aussergewöhnliche Archivalien. Die Planung und der Bau von Infrastrukturen, Strassen und Eisenbahnen wäre ohne Bilddarstellung nicht machbar gewesen; die Reisearten und die Erinnerung an die Reisen werden von ihr ebenso bewahrt wie vom Text. Die zeitgenössischen Bilder, die in den Zeugnissen des frühen Reisens gut vertreten sind und die die Fotografie stark verbreitet haben, bieten eine Fülle von Informationen für Historiker. Diese Ausgabe von *Wege und Geschichte* schlägt vor, diese Bereiche zu erforschen, indem sich Historiker der Schweizergeschichte, aus dem Projekt Viaticalpes an der Universität Lausanne, aus dem Projekt Eikones an der Universität Basel und vom IVS zusammentun.

Care lettrici, cari lettori,
Nella storia dei trasporti il disegno, l'incisione e la fotografia costituiscono archivi d'eccezione. Senza l'aiuto dell'immagine, la pianificazione e la costruzione delle infrastrutture, delle strade e delle ferrovie non sarebbe stata fattibile; le modalità degli spostamenti e il ricordo dei viaggi sono conservati tanto dall'immagine quanto dal testo. Le immagini vernacolari, ben presentate nelle testimonianze di viaggi del passato e che hanno visto un'immensa diffusione attraverso la fotografia, offrono una quantità di informazioni per gli storici. Questo numero di *Strade e storia* propone di esplorare tali contesti mediante i contributi di storici specializzati in storia della Svizzera, ricercatori operativi nel progetto Viaticalpes presso l'Università di Losanna, ricercatori attivi nel progetto Eikones presso l'università di Basilea e storici dell'IVS.

Claude Reichler

Professeur honoraire à l'université de Lausanne et directeur de la plateforme Viaticalpes

Honorary professor at the University of Lausanne and Director of the Viaticalpes Platform

Professore onorario dell'Università di Losanna e direttore della piattaforma Viaticalpes

Inhalt

- 2** **Alpine Transportformen in wissenschaftlichen Zeichnungen, 1900–1975**
Jon Mathieu

- 8** **Grimsel-Saumroute: Malgründe zeigen Abgründe – «Man passirt bisweilen an der Seite von Abgründen ...»**
Julia Hausammann

- 15** **William Brockedon, un illustrateur des cols alpins au temps de la Restauration**
Daniela Vaj

- 22** **Vues et panoramas dans les guides de voyage consacrés à la Suisse au XIXe s. L'importance d'une marge**
Ariane Devanthery

- 28** **Am Bahnhof geboren – Lebensgeschichten, Eisenbahnen und Kunst**
Sabine Bolliger

- 36** **Sehen und gesehen werden: Zentralschweizer Panoramastrassen und Promenaden**
Erika Flückiger Strebel

- 43** **Mein Urgrossvater und seine Motorfahrzeuge**
Andres Betschart

- 49** **ViaStoria Förderverein**